

## محاكمات قانون شؤون الأسرة بالمحكمة العليا لمقاطعة كينغ

هل لديك محاكمة قادمة في قانون شؤون الأسرة؟ إذا لاي حالة ثبوت ذلك، فلديك خيار تقوم به. هناك نوعان مختلفان من محاكمات قانون شؤون الأسرة في المحكمة العليا لمقاطعة كينغ. تتعلق محاكمة قانون شؤون الأسرة حول الطلاق أو الانفصال القانوني أو خطط الأبوة أو إعادة التوطين أو إعالة الطفل. يُطلق على نوعي المحاكمات محاكمة قانون شؤون الأسرة غير الرسمية (IFLT) والمحاكمة التقليدية. أنت من يقرر أي نوع من المحاكمة هو الأفضل لك. ستكون محاكمتك هي محاكمة قانون شؤون الأسرة غير الرسمية (IFLT) فقط إذا وافق الطرفان على إجراء محاكمة واحدة بدلا من المحاكمة التقليدية.

محاكمة تقليدية	محاكمة غير رسمية	
أكثر رسمية	أقل رسمية	إلى أي مدى المحاكمة رسمية؟
صعبة	سهلة	ما مدى سهولة هذا النوع من المحاكمة لشخص ليس لديه محامي؟
لن ينظر القاضي إلا في الأدلة التي تسمح بها القواعد الرسمية مثل قواعد الإثبات. يجب على الأطراف تقديم اعتراضات رسمية إذا كانوا يريدون من القاضي عدم النظر في الأدلة. أن يكون لدى جميع الشهود على الحضور شخصيا. سيسمح لكلا الطرفين بطرح أسئلة على كل شاهد. عموما، لن ينظر القاضي في التصريحات.	سوف يراجع القاضي كل ما تقدمه الأطراف وسيقرر المعلومات المهمة التي يجب مراعاتها. يمكن للأطراف أن تطلب من القاضي مراجعة أي نوع من المستندات بما في ذلك البيانات المحلفة من الآخرين.	ما هو الدليل الذي يأخذه القاضي بعين الاعتبار؟
الأطراف أو محاميهم بشكل خاص، ولكن يمكن للقاضي أيضا طرح أسئلة على الشهود.	القاضي هو وحده من يطرح أسئلة على الأطراف. إذا أدلى شاهد خبير بشهادته، فقد يُسمح للأطراف بطرح أسئلة على الشاهد الخبير.	من يطرح الأسئلة؟
يمكنك التحدث مباشرة إلى القاضي عند الإدلاء بشهادتك، وأثناء بيانك الافتتاحي وأثناء مرافعتك الختامية. يمكن للطرف الآخر أن يعترض عندما تدلي بشهادتك.	نعم	هل يمكنني أن أتحدث مباشرة مع القاضي؟
أي شخص تقوم أنت أو الطرف الآخر بتسجيله كشاهد قبل بدء المحاكمة.	عادة فقط الأطراف و الوصي في القضية، إذا وجد. يجوز للقاضي أن يسمح لشهود خبراء آخرين، مثل الطبيب أو المستشار أو المثمن بالإدلاء بشهادتهم.	من هم الشهود في القضية؟
نعم. سيُسمح لك أو لمحاميك (إذا كنت ممثلاً) بطرح أسئلة على الطرف الآخر وجميع الشهود. هذا يعني أنه يمكنك أن تطلب من الشاهد التحدث عما تعتقد أنه مهم.	لا، لن يُسمح لك بطرح أسئلة على الطرف الآخر. عندما تدلي بشهادتك، لا يجوز للطرف الآخر المقاطعة. سيُسمح للأطراف بمطالبة القاضي بالاستفسار عن بعض القضايا.	هل يمكنني طرح أسئلة على الشهود؟

## لماذا أختار محاكمة غير رسمية لقانون شؤون الأسرة؟

1. نظرا لتطبيق عدد أقل من القواعد، فإن محاكمة قانون شؤون الأسرة غير الرسمية (IFLT) تكون أكثر مرونة. قد تكون IFLTs أسهل للأشخاص الذين يمثلون أنفسهم. يكون القاضي أكثر انخراطا في طرح الأسئلة وتوجيه العملية. سيساعد القاضي الأطراف في التركيز على القضايا المحددة التي يحتاج القاضي لاتخاذ قرار بشأنها في المحاكمة.
2. يمكنك التحدث مباشرة إلى القاضي حول وضعك دون مقاطعة أو اعتراضات للطرف الآخر أو محامي الطرف. لا يُسمح للطرف الآخر أو محامي الطرف بطرح أسئلة عليك.
3. لا داعي للقلق بشأن القواعد الرسمية مثل قواعد الإثبات التي تحد مما يمكنك قوله في المحكمة. يمكنك:
  - تحدث بحرية عن المحادثات بينك وبين الآخرين الذين ليسوا في المحكمة؛
  - تحدث إلى القاضي حول ما قاله أطفالك عن الحضانة ووقت الأبوة. و
  - أخبر القاضي بكل ما تعتقد أنه مهم قبل أن يتخذ قرارا بشأن قضيتك.
4. يمكنك إعطاء القاضي أي وثائق تعتقد أنها مهمة.
5. قد تكون محاكمات قانون شؤون الأسرة غير الرسمية (IFLT) قصيرة المدة. قد تضطر إلى أخذ إجازة أقل من العمل. إذا كان لديك محامي، فقد يكون قادرا على الاستعداد في فترة زمنية أقصر. لذلك، قد تكون تكلفة توكيل محام يملكك قليلة.

## لماذا أختار محاكمة تقليدية لقانون شؤون الأسرة؟

1. القواعد والإجراءات الرسمية معمول بها. تطبق قواعد الإثبات. قد تشعر أنت أو محاميك براحة أكبر مع هذا التنظيم.
2. تعجبك حقيقة أن قواعد الإثبات ستحد مما يمكن أن يقوله الناس والمعلومات التي يمكن تقديمها للقاضي كتابيا. قد يكون لديك قضايا إضافية لإثارتها في الاستئناف لأن قواعد الإثبات تطبق.
3. سيكون تنسيق الأسئلة والأجوبة أكثر فاعلية في الحصول على المعلومات حول قضيتك. قد يكون من المهم أن تكون قادرا على طرح أسئلة متابعة على الشخص الآخر.
4. يمكنك أن تطلب السماح لأي شاهد تعتقد أنه مهم للإدلاء بشهادته.
5. بشكل عام، لن يأخذ القاضي بعين الاعتبار البيانات المكتوبة من الآخرين مثل أفراد الأسرة والمعلمين والأصدقاء. سيحتاج الأشخاص الذين لديهم ما يقولونه عن حالتك أو وضع الشخص الآخر للحضور للشهادة أثناء المحاكمة.
6. قضيتك معقدة. تمتلك أنت والشخص الآخر شركة أو لديك الكثير من الأسهم والممتلكات وصناديق التقاعد لتقسيمها.